

ĐIỀU KHOẢN THAM CHIẾU (TOR)

Thiết kế & Thi công sửa chữa, cải tạo phòng họp Tầng 3 – Văn phòng Oxfam Việt Nam

1. OVERVIEW (TỔNG QUAN)

Tiêu đề và mô tả ngắn gọn	Thiết kế & cải tạo phòng họp lớn tầng 3 (113 m ²) – Văn phòng Oxfam Việt Nam
Địa điểm thực hiện	Tầng 3, Văn phòng Oxfam Việt Nam, 22 Lê Đại Hành, Hai Bà Trưng, Hà Nội
Ngày bắt đầu hợp đồng	Dự kiến 15/03/2026 Hoàn thành thiết kế cuối tháng 03/2026, dự kiến hoàn thành thi công sau khi chốt Thiết kế 01 tháng (thanh toán trước 30/04/2026)
Cách thức nộp hồ sơ	Gửi hồ sơ gồm (1) Hồ sơ năng lực (2) Ít nhất 03 hình ảnh về các dự án thi công tương tự đã triển khai tại các văn phòng khác (3) Phương án cải tạo kèm khái toán tổng mức đầu tư
Hạn nộp hồ sơ	Vui lòng gửi hồ sơ về địa chỉ email hr.vietnam@oxfam.org muộn nhất vào ngày 08/03/2026 .
Các yêu cầu đặc thù	Tuân thủ nhận diện thương hiệu Oxfam; tận dụng ánh sáng tự nhiên; không che kín cửa sổ; ưu tiên vật liệu thân thiện môi trường

2. BACKGROUND & CONTEXT (BỐI CẢNH)

Phòng họp lớn tại tầng 3 của Văn phòng Oxfam Việt Nam, với diện tích 113 m², là không gian phục vụ các hoạt động nội bộ như họp nhóm, hội thảo, đào tạo, tiếp khách và tổ chức sự kiện quy mô vừa và lớn. Hiện tại, chúng tôi đang có nhu cầu cải tạo và sửa chữa để đáp ứng tốt hơn các nhu cầu hoạt động hiện tại và trong tương lai.

Cụ thể, dự án cải tạo hướng đến các mục tiêu:

- Nâng cao công năng sử dụng: tối ưu hóa bố cục phòng để phục vụ linh hoạt các nhu cầu như họp nhóm, hội thảo, tập huấn... đồng thời tăng mức độ tiện dụng và trải nghiệm.
- Tăng cường nhận diện thương hiệu Oxfam: tích hợp các yếu tố về hình ảnh, màu sắc, thông điệp chủ đạo và các giá trị cốt lõi của Oxfam vào thiết kế không gian, giúp phòng họp trở thành điểm nhấn thể hiện phong cách và văn hóa tổ chức một cách chuyên nghiệp.
- Tạo dựng một không gian hiện đại – thoáng – tối giản: hướng đến phong cách thiết kế sạch sẽ, sáng sủa, ít chi tiết rườm rà nhưng vẫn tạo cảm giác ấm cúng, hài hòa và phù hợp với môi trường làm việc của một tổ chức quốc tế.
- Cải thiện khu pantry/coffee-break: biến khu vực này thành một điểm phục vụ cho sự kiện; đồng thời giữ lại tính tiện ích vốn có của không gian.
- Nâng cao chất lượng trải nghiệm tổng thể: đảm bảo thiết kế mới tận dụng tốt nguồn sáng tự nhiên, tối ưu thông gió, lựa chọn vật liệu thân thiện môi trường và đảm bảo các yêu cầu kỹ thuật như âm thanh – ánh sáng – lưu trữ thiết bị.

3. DETAILED SPECIFICATION (YÊU CẦU CHI TIẾT)

3.1. Yêu cầu thiết kế tổng thể

- Cung cấp thiết kế concept
- Phong cách ưu tiên: hiện đại – thoáng – ít chi tiết – màu sắc tinh giản.
- Thể hiện rõ phương án ánh sáng, vật liệu, bố trí công năng và cây xanh (nếu phù hợp).
- Đảm bảo phù hợp nhận diện thương hiệu và giá trị cốt lõi của Oxfam.

3.2. Yêu cầu theo khu vực

A. Khu vực kệ sách / trang trí

- Nhà thầu chủ động đề xuất thiết kế, ưu tiên tái sử dụng vật liệu và hạn chế tối đa phát thải ra môi trường.
- Có thể dùng để trưng bày sách hoặc trưng bày trang trí.
- Thu gọn so với hiện trạng nhưng không loại bỏ hoàn toàn.

B. Khu vực cửa sổ

- Không che kín bằng thạch cao; giữ ánh sáng tự nhiên.
- Đề xuất phương án thay thế: film kính hoa tiết, lam gỗ, panel...

C. Branding – Nhận diện Oxfam

- Bắt buộc: Logo Oxfam & tagline “The future is equal”.
- Một bức ảnh kích thước lớn, nhà thầu đề xuất kích thước và chất liệu phù hợp
- Một bản đồ Việt Nam thể hiện các khu vực dự án Oxfam đang triển khai (Tùy chọn; chỉ bổ sung nếu bố trí được không gian phù hợp trong thiết kế)

D. Pantry / Coffee-break

- Thiết kế thành khu vực check-in, ẩm cúng, thẩm mỹ.
- Giữ nguyên bàn uống nước hiện tại.
- Trang trí tường bằng 3 khung tranh văn hoá 3 miền (thổ cẩm, thêu, gốm...).
- Không đặt logo Oxfam tại pantry.

E. Tea-break wall / Background phòng vấn

Thiết kế cần phù hợp tổng thể không gian và tham khảo sử dụng bảng màu thương hiệu Oxfam, không giới hạn chỉ màu xanh.

F. Tường bên trái từ cửa vào

Thiết kế phù hợp với bố cục chung và giữ lại một hộc tủ dành cho ampli, phục vụ kết nối hệ thống 6 loa treo tường.

G. Tài liệu hình ảnh tham khảo

Nhà thầu vui lòng tham khảo album ảnh văn phòng Oxfam do Oxfam cung cấp dưới đây.

<https://www.youtube.com/watch?v=LPvvrhwBKCE>

<https://www.reedgearchitecture.com/project/oxfam>

4. EXPECTED DELIVERABLES (SẢN PHẨM BÀN GIAO)

STT	Sản phẩm	Mô tả
1	01 Concept thiết kế	Định hướng phong cách, chất liệu, màu sắc; mô tả ý tưởng.
2	Thiết kế 3D	Thể hiện trực quan không gian theo concept đã chọn.
3	Bản vẽ thi công	Chi tiết kích thước, vật liệu, kỹ thuật; đủ để thi công.
4	Bảng dự toán sơ bộ	Dự toán sơ bộ tổng mức đầu tư
5	Sơ đồ mặt bằng hiện trạng	Nhà thầu hoàn thiện lại dựa trên thông tin Oxfam cung cấp.
6	Kế hoạch thi công	Timeline & biện pháp tổ chức thi công, an toàn lao động.

5. TIMELINE (KẾ HOẠCH THỜI GIAN)

Hoạt động	Mô tả	Thời lượng dự kiến (ngày làm việc theo quy định)
1. Khảo sát hiện trạng	Đo đạc, chụp ảnh, thu thập dữ liệu kỹ thuật.	01 ngày
2. Gửi 01 concept	Nhà thầu gửi concept sơ bộ – mô tả ngắn gọn.	07 ngày
3. Oxfam phản hồi & chốt concept	Họp góp ý & chọn concept cuối.	01 ngày
4. Thiết kế 3D	Phát triển thiết kế 3D.	07 ngày
5. Bản vẽ thi công + dự toán sơ bộ	Hồ sơ kỹ thuật & chi phí; tập trung đúng phạm vi ưu tiên.	07 ngày
! 6. Chuẩn bị vật tư (song song)	Đặt vật tư phổ thông, chuẩn bị nhân công, đo đạc lại kích thước.	Song song
7. Thi công hoàn thiện	Thi công nội thất, branding, art-wall, pantry, hệ thống loa – thi công tăng cường 2 ca/ngày.	20 ngày
8. Nghiệm thu – sửa lỗi – hoàn thiện hồ sơ	Kiểm tra, sửa lỗi nhỏ, hoàn thiện biên bản bàn giao.	3–4 ngày
9. Thanh toán & bàn giao đầy đủ	Thanh toán & bàn giao hồ sơ theo TOR.	Trước 30/04/2026

6. TIMEFRAME & PAYMENT SCHEDULE (THỜI GIAN & THANH TOÁN)

Đợt	Điều kiện thanh toán	Thời điểm	%
1	Tạm ứng	Ngay sau ký Hợp đồng	20%
2	Sau khi duyệt hồ sơ concept	Ngay sau phê duyệt	30%
3	Sau khi duyệt bộ Bản vẽ thi công	Ngay sau phê duyệt	30%
4	Nghiệm thu hoàn thiện công trình	Sau nghiệm thu 100%	20%

7. REQUIREMENTS FOR SUPPLIER PROFILE (NĂNG LỰC NHÀ THẦU)

Bắt buộc:

- Có ít nhất 3 năm kinh nghiệm trong thiết kế và thi công nội thất văn phòng/không gian công cộng, ưu tiên có dự án cho NGO, cơ quan chính phủ hoặc văn phòng quốc tế.
- Khả năng cung cấp giải pháp thẩm mỹ & công năng; đáp ứng tiến độ nhanh.
- Đội ngũ kỹ thuật, giám sát và an toàn lao động.
- Có kinh nghiệm trong việc tổ chức và thiết kế các hội thảo nghệ thuật, triển lãm, thiết kế không gian. Kinh nghiệm thiết kế cho NGO, cơ quan chính phủ hoặc cơ quan quốc tế là lợi thế.

Ưu tiên:

- Đã thực hiện không gian có yếu tố branding.
- Sử dụng vật liệu thân thiện môi trường; đề xuất giải pháp tiết kiệm năng lượng.
- Có kinh nghiệm tư vấn dự án theo chuẩn công trình xanh (LEED/LOTUS/EDGE)

8. APPLICATION CHECKLIST (HỒ SƠ NỘP)

Tài liệu	Bắt buộc / Tùy chọn
Hồ sơ năng lực & pháp lý (ĐKKD, MST...)	Bắt buộc
Portfolio dự án liên quan	Bắt buộc
Concept thiết kế dự án tương tự	Tùy chọn
Thiết kế, phương án thi công và khái toán	Bắt buộc
Kế hoạch thời gian & tổ chức thi công	Bắt buộc nếu nhận thi công

9. EVALUATION & AWARD CRITERIA (TIÊU CHÍ CHẤM ĐIỂM)

Nhóm tiêu chí	Tiêu chí	Điểm tối đa
Kỹ thuật	<ul style="list-style-type: none"> • Chất lượng đề xuất thiết kế sơ bộ • Hiểu biết branding Oxfam; giải pháp art-wall/branding • Khả năng đáp ứng timeline & phương án thi công 	30
Năng lực	<p>Kinh nghiệm dự án tương tự; năng lực đội ngũ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quản lý thiết kế có bằng cao học/đại học chuyên ngành thiết kế nội thất, xây dựng hoặc các lĩnh vực liên quan. • Có ít nhất 3 năm kinh nghiệm tư vấn truyền thông cho các tổ chức hoạt động trong lĩnh vực sáng tạo và thiết kế. Kinh nghiệm thiết kế cho các cơ quan chính phủ, cơ quan quốc tế là một lợi thế. • Ít nhất 3 năm kinh nghiệm trong thiết kế và thi công nội thất. • Có kinh nghiệm tổ chức và thiết kế các hội thảo nghệ thuật, triển lãm, thiết kế không gian nghệ thuật. • Có kinh nghiệm tư vấn dự án đạt chứng nhận công trình xanh (LEED/LOTUS/EDGE) về hiệu quả năng lượng và môi trường <p>Yêu cầu cho Quản lý thi công:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Có 5 năm kinh nghiệm trong thiết kế và thi công nội thất văn phòng. Kinh nghiệm cho các cơ quan chính phủ, cơ quan quốc tế là một lợi thế. • Bằng đại học chuyên ngành thiết kế nội thất và xây dựng hoặc các lĩnh vực liên quan. • Có kinh nghiệm thiết kế và thi công các không gian sáng tạo. • Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh • Có kinh nghiệm thiết kế và thi công trọn gói 	25
Đạo đức & Bền vững	<ul style="list-style-type: none"> • Đề xuất sử dụng Vật liệu bền vững, an toàn lao động • Phù hợp giá trị Oxfam; bình đẳng & đa dạng 	20
Tài chính	Giá cả cạnh tranh; minh bạch chi phí	25

Ghi chú: Tổng điểm 100. Oxfam có thể phỏng vấn/trao đổi thêm để hiểu thêm về năng lực trước khi quyết định trao thầu.

10. OTHER CONDITIONS (ĐIỀU KIỆN KHÁC)

- Nhà thầu phải tuân thủ Điều khoản & Điều kiện Đấu thầu của Oxfam.
- Nhà thầu tuân thủ Bộ Quy tắc Ứng xử Nhà cung cấp của Oxfam và các quy định liên quan.

11. ANNEXES (PHỤ LỤC)

- Ảnh hiện trạng
<https://oxfam.box.com/s/rxt9nv7ii2ooupu4sh84n0uvvy08gp0a>
- Nhà thầu vui lòng tham khảo album ảnh văn phòng Oxfam do Oxfam cung cấp dưới đây.
<https://www.youtube.com/watch?v=LPvvrhwBKCE>
<https://www.reedgearchitecture.com/project/oxfam>
- Bộ pattern và bảng màu đặc trưng của Oxfam:
<https://oxfam.app.box.com/folder/358626685272>